

# Einbau- und Bedienungsanleitung KEMPER Wasserzähler-Montageblock 'Rg 120 DUO' aus Rotguss Figur 854

## Installation and operating instructions KEMPER Water Meter Mounting Block 'Rg 120 DUO' made of gunmetal, Fig 854



### 1. Anwendung

Der KEMPER WZ-Montageblock einstückig gegossen dient zur optimalen Montage und Ausrichtung von Absperrventilen in Verbindung mit Messkapsel-Wasserzählern, speziell für die Vorwandinstallation. Die eingeschäumten WZ-Strecken bestehen ausschließlich aus hochwertigem und korrosionsbeständigem Rotguss nach DIN 50930-6. Der KEMPER WZ-Montageblock ist gemäß DIN EN ISO 3822 (Schallschutz) in Armaturengruppe 1 eingestuft. Der KEMPER WZ-Montageblock muss nicht zusätzlich gedämmt werden, da er in der vorliegenden Dämmqualität die Anforderungen der EnEV 2009 erfüllt. Der KEMPER WZ-Montageblock unterscheidet sich in den Messkapselanschlussgewinden Modell HWW mit G2B KOAX Gewinde (Figur 854 07) und in weitere Konturen, die mit herstellerspezifischem Gewinde im Bereich des Messkapselanschlussgewindes angeboten werden. Der Vorteil der Kontur Modell HWW liegt in der Flexibilität/Austauschbarkeit von Messkapseln mit G2B KOAX Anschluss verschiedenster Messkapselhersteller. Die bekanntesten Messkapselhersteller verfügen über die G2B KOAX Kontur und/oder Adapter, die zusätzlich auf die herstellerspezifische Kontur montiert werden, um die HWW-Kontur G2B KOAX zu adaptieren.

**Hinweis:** Werden zusätzliche Adapter (auf G2B KOAX) auf die Messkapsel mit herstellerspezifischen Anschlussgewinde aufgebracht, verändert sich die Aufbauhöhe der Messekapsel vor der Wand.

### 1. Application

The KEMPER WZ mounting block is cast in a single piece and is designed for optimal installation and alignment of cut-off valves in connection with measurement-capsule water meters, especially for pre-wall installation. The foamed WZ sections are made of exclusively high-quality and corrosion-resistant gunmetal acc DIN 50930-6. The KEMPER WZ mounting block is classified according to DIN EN ISO 3822 (noise insulation) in Valve Class 1. Extra insulation does not need to be applied to the KEMPER WZ mounting block as it meets the prevailing insulation quality in the EnEV 2009 requirements. The KEMPER WZ mounting block differs from Model HWW in the measurement capsule threads with G2B COAX threads (Figure 854 07) and in other contours that are offered with manufacturer-specific threads in the measurement-capsule connection thread area. The advantage of Contour Model HWW lies in the flexibility/interchangeability of measurement capsules with G2B COAX connection from all kinds of measurement capsule manufacturers.

The best known measurement capsule manufacturers all have the G2B COAX Contour and/or adapters, which can be additionally mounted onto manufacturer-specific contours to adapt the HWW contour G2B COAX.

**Note:** If additional adapters (to G2B COAX) are attached to the measurement capsules with manufacturer-specific connection threads, the installation height of the measurement capsule in front of the wall changes.

## 2. Montage

Im Auslieferungszustand wird der KEMPER WZ-Montageblock 'Rg 120 DUO' als zusammenhängendes Bauteil geliefert. In diesem Zustand wird die Anwendung für die Kalt- und Warmwasserzählung realisiert, wenn beide Leitungen parallel liegen. Soll die Kalt- und Warmwasserzählung örtlich getrennt installiert werden, so kann der Montageblock durch Zersägen in zwei Einzelblöcke zerlegt werden. Hierzu ist die deutlich erkennbare Trennfuge im Schaumkörper vorgesehen.

Der anschlussbereite und auf Dichtheit geprüfte Montageblock wird durch die in das Dämmmaterial integrierten Befestigungslaschen am Mauerwerk oder Vorwandinstallationssystem positioniert. Die Fixierung des Montageblocks durch die Befestigungslaschen ist zwingend vorgegeben. Wird keine Fixierung ausgeführt, entfällt jeglicher Anspruch auf Gewährleistung. Durch die hohe Zug- und Druckfestigkeit des PU-Schaumes wird weitestgehend sichergestellt, dass sich die eingeschäumte WZ-Strecke beim Anschließen nicht verdreht. Die zuführenden und abgehenden Rohrleitungen sind spannungsfrei an den Montageblock anzuschließen. Die Fixpunkte am Rohrsystem (Rohrschellen) sind entsprechend dem Stand der Technik in der Form zu setzen, dass auf das Bauteil "WZ-Montageblock" keine Zugspannungen einwirken können. Ein Ausrichten des gesamten Rohrsystems am Montageblock ist unzulässig.

Alle eingesetzten Werkstoffe des KEMPER WZ-Montageblockes entsprechen der DIN 50930-6. Die nichtmetallischen Werkstoffe entsprechen den KTW und W 270 Anforderungen. Die zu befliesende WZ-Blockfläche ist vor Anbringen des geeigneten Fliesenklebers grundsätzlich mit Waschbenzin oder Alkohol (mind. 60%) zu reinigen! Niemals Verdünnung verwenden!

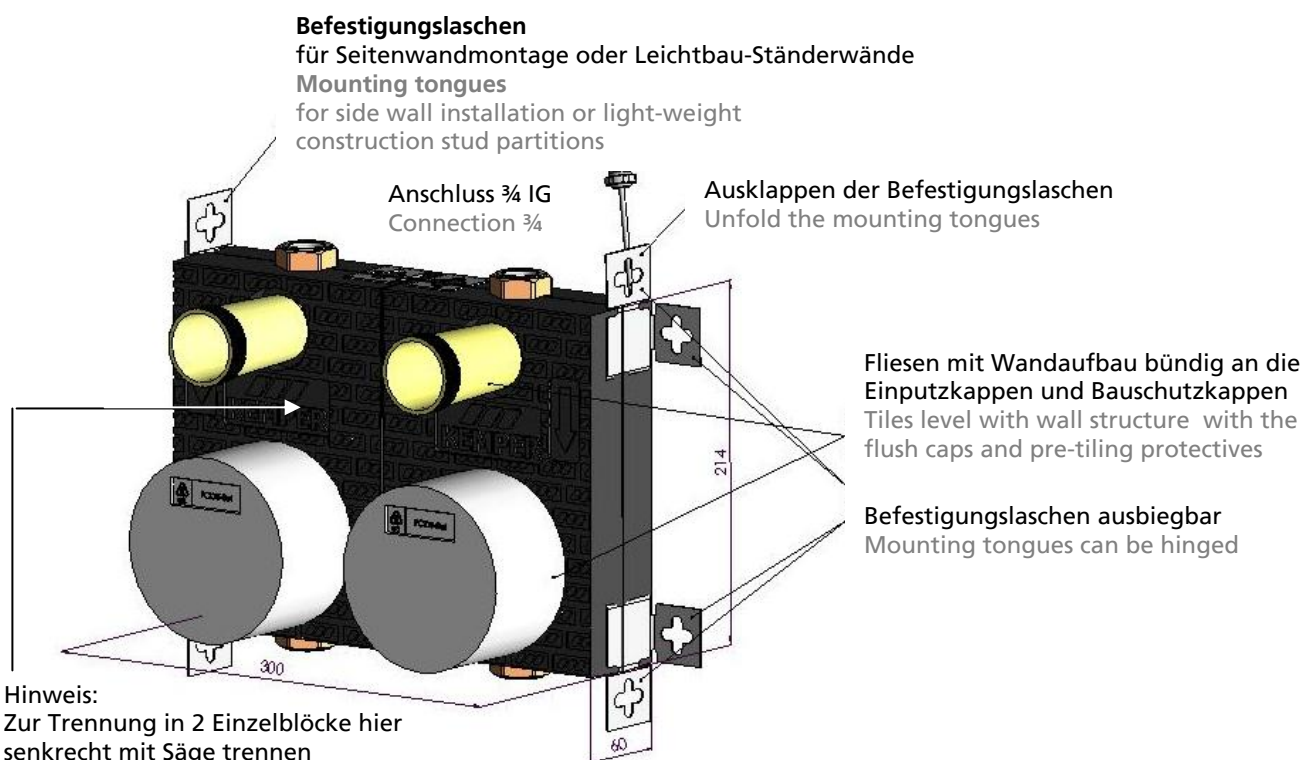
## 2. Mounting

In the as-delivered condition, the KEMPER WZ mounting block 'Rg 120 DUO' is delivered as a contiguous block. In this state, usage for cold and warm water metering is implemented when both lines run parallel. If the cold and warm water metering is to be installed locally separated, the mounting block can be dismantled by sawing into two individual blocks. To accomplish that, there is a clearly recognisable separation joint in the foam body.

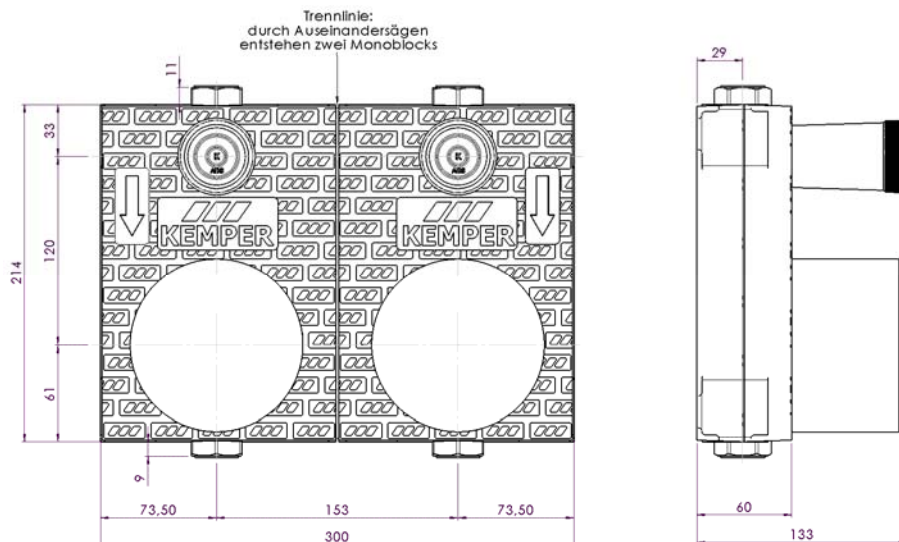
The ready to connect and leakproofness tested mounting block is positioned on the masonry or pre-wall installation system through the mounting tongues integrated in the insulation material. Fixating the mounting block with the mounting tongues is mandatory. If no fixation is implemented, all claims to warranty expire. The high tensile and compressive strength of the PU foam is secured as far as possible so that the foamed WZ section does not twist during connection. Connect the supply and discharge piping system to the mounting block tension-free. Place the fixation points on the piping systems (pipe clamps) compliant with the state-of-the-art so that no tensile stresses can act on the "WZ-Mounting Block" component.

Straightening the entire piping system on the mounting block is impermissible.

All materials used in the KEMPER WZ mounting block comply with DIN 50930-6. The nonmetalliferous materials comply with the KTW and W 270 requirements. Clean the WZ block surface to be tiled thoroughly with naphtha or alcohol (at least 60%) before attaching the suitable tile adhesive! Never use any thinner!



### 3. Maße 3. Dimensions



Maße Figur 854 Dimensions figure 854	
Höhe in mm Height in mm	214
Breite in mm Width in mm	300
Tiefe in mm Depth in mm	60

### 4. Werkstoffe 4. Materials

Werkstoffe Materials	
Dämmung Insulation	PU-Schaum B2 PU foam B2
WZ-Strecke WZ route	Rg 50930-6 Rg 50930-6

### 5. Anschlussvarianten 5. Connection variants

Anschlussvarianten Connection variants	
Figur Figure	Anschluss Connection
854	IG $\frac{3}{4}$ FT $\frac{3}{4}$

K410085400001--00 06/10  
 Technische Änderungen vorbehalten.  
 Technical subject to change.

Gebr. Kemper GmbH + Co. KG  
 Metallwerke  
 Harkortstr. 5, D-57462 Olpe  
 Tel. 02761/891-0  
 Fax 02761/891-175  
 info@kemper-olpe.de  
 www.kemper-olpe.de